

# ERDÉLYI GAZDA

## AZ ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET

HIVATALOS

### KÖZLÖNYE.

Megjelenik minden kedden egy ivén és az egyleti tagoknak ingyen küldetik meg.

Nem tagok egész évre 2 frrtal fizethetnek elő, féléves előfizetés el nem fogadtatik.

Pénz- és értékküldemények az ERDÉLYI GAZDA KIADÓ-HIVATALÁHOZ, a lap szellemi részét illető közlemények az ERDÉLYI GAZDA SZERKESZTŐSÉGÉHEZ czimzendő.  
A hirdetési díjazabályzatot lásd az utolsó lapon

Szerkesztő bizottság: elnök Dr. Berde Áron; Girsik János, Szabó Sámuel, Szentgyörgyi József, Vörös Sándor  
felelős szerkesztő: Gamauf Vilmos.

**Tartalom:** A lapályjuh tenyésztése a tej és gyapjuhaszon szempontjából. Dr. Rodiczky Jénő. — Talajjavítás, művelés és trágyázás. Réti János. — A maros-tordai gazd. egyeslet közgyűlése. D. — Az erdélyi gazdák vándorgyűlésének alapszabálya. — Méhész-egyleti mozgalmak: Vál. ülés sept. 6-án. — Egyveleg: Kitérítések. Szives értesítés és kérelem. Értesítés. — Üzleti heti szemle. — Piaczi árak. — Hirdetések. —

### A lapályjuh tenyésztése a tej- és gyapjuhaszon szempontjából.

#### II.

A lapályjuh Európa nyugoti részében számos változásban feltalálható mai nap is, bár sok helyütt az angol tenyészfajták absorbeálták vagy pedig kiszorították régi helyükből. De másfelől ép oly igaz, hogy a lapályjuh keresztezéseiben elhatolt dél felé a mostoha természetű hegyes Aveyronba s kelet felé Württembergiáig.

Általában azt dicsérhetjük e juhajtában, melyet hatalmas testalkatban csak a bergamói mulja felül, hogy nagyon edzett, az idő viszontagságait jól tűrő, felette termékeny, gyors fejlődésű és hizékony állat.

Megérthető, hogy egyes termetei haszonvételeiket illetőleg némi eltéréseket mutatnak. Az egyiknél a tej-haszon, a másiknál a gyapjuhaszon vagy hizodalmasság lép inkább előtérbe; másrészt erősebb csontvázuk nem tetszik oly tenyésztőknek, kiket az angol tenyészfajták látványa elkényeztetett és bizony némely termete a takarmányértékesítés tekintetében sem első helyen álló.

A nyugot-európai lapályjuhok közül a kelet-frizek a mi szempontunkból a legfigyelemreméltóbbak.

Itt ugyan is a lapályjuhok tejelő állatokul még leginkább eredeti valóságában találjuk föl s vásárolhatjuk mérsékelt árakon, de szerezhetünk anyagot a húsjuh tenyésztéshez is, mert több helyt a Leicester és Romneymarch-juh vére for-

mák gyors fejlődés tekintetében előnyösen változtatták át a honos fajtát.

Kelet-friziában boldog-boldogtalan tart lapály-juhot.

A lapályok uri parasztja a „Marschbur“ ki 40—50 teheneet hajthatna vásárra, ha módjában nem állana a vevőt házához várhatni, ép oly kevéssé véli nélkülözhetni, mint a szegény zsellér, kinek valóságos áldása — tehene, a szó szebb értelmében, mint szegénységünkénél a kecske.

A merre csak tekintünk, ott látjuk a parasztok fekete, tarka tehenei közt ballagdogálni, kölönczezel nyakán vagy éppen kipányvázva az árok széleken legelészni.

De tévedne, a ki ez alapon Kelet-friziát juhgazdag tartományának gondolná! Bár szegény-gazdag egyaránt kedveli e juhot, sehol sem tartják nyájban s ritka helyeken — Grosthusen és Manslagtban — esik vagy 7 darab egy háztartásra, tartományszerte csak 3—4 darab.

De aztán 3 darab juh épen elég is arra, hogy egy családot tejjel, vajjal, sajttal ellássák, ha a lebarányozást kellően szabályozták. A bárányok izletes sültöt adnak s így a piacon mindig kész vevőre találnak, míg az anyák öreg napjaikra kihizlaltatván, húsuikat felfüstölik s azt nadrágszifforma szalagokra szelelve nemzeti eledelül nagyra tartják.

Ilát a kinek jó foga van, az megbirkózzhatik e füstölt hússal is („Nagelholz“-nak mondják.) De mi a Kelet-Friz bárány peccsenyéjét illeti, ez valóban egészen más fogalmat nyújt a juhhus valódi minőségéről, mint nálunk valamely kerge merino ürüből kikerült czopákos felfat, mit „Côte de mouton“-nak szokás keresztelni. Isten panaszképpen ne vegye!

1875. óta az Eifel hegyes vidékén honosították meg a kelet-friz juhot, mely rövid idő alatt, kivált Malmedy, St. Vith s Montjoie táján, mint hódító lépett föl, meghodítván a gazdasszonyokat, kik e juh mellett foglalnak állást, akár tetszik férjem-uramnak, akár nem. Mikor véleményt kértünk az ameli polgármestertől a kelet-friz juh ottani magatartásáról, — azt

felelte, hogy az asszonyok csak azt hajják egyre: „Mi e juhok nem nélkülözhetjük!” és én többet adok arra, a mit egy okos asszony mond, mint arra, mit az ura! tevő hozzá bölcsen. No ennek a polgármesternek sem kell ám félni, hogy a polgár urak kirántják alóla a pokróczot.

E vidékre Belgiumból is eljárnak a mészárosok, kelet-friz bárányok vásárlása végett, jeléül, hogy nemcsak a frizek s jó magam méltányolják peccenyéjét.

S tetszik tudni, mit fizetnek egy hat hetes bárányért? 9—10 tallért, mi  $13\frac{1}{2}$ —15 forint aranyban! Idősb bárányok 10 tallérért, évesek 16 tallérért kelnek. De aztán úgy kell venni, hogy e bárányok valóságos kis óriások is. Knothy jámi tisztartó ur írja nekem: „Elletéskor úgy a frizlandi, mint a keresztelésből származott állatok észrevehető nagyobbsággal jelentek meg, mint a mi fajta bárányaink s míg jelenleg a leggyengébb kelet-friz bárány 14·5 kilo, a legnehezebb 30·5 kilogramm súlyú; a keresztelésből származottak közül a leggyengébb 15·5 klgr., a legnehezebb 21·5 kilogramm, a tulajdon fajta bárányainkból a leggyengébb 10·5 klgr., a legnehezebb 17·5 klgr.”

Frömtling főerdész meg azt beszélte nekem, hogy egy báránya, mely bár kedvére szophatott, de anyjával csak középszerű legelőn járt fél éves korában 65 kilogramm súlyt ért volt.

Rendszerint azonban csak rövid ideig (5—6 hétig) hagyják a bárányokat szopni, a fölöslegesen hamar túl adnak hogy, minél hosszabban fejhessék az anyákat.

Olyan tejbőség, mint a milyen a kelet-friz juhé, mesésnek mondható. Volt eset, hogy egy fris fejésű anya 7 litert adott napjában, de épen nem ritkaság, hogy a fejés első stadiumban 4—5 litert fejnek. Közönséges tartás mellett is huzamos ideig 1—2 liter tejet várhatunk utánuk. Jámiban egyre-másra 1 litert, Keszthelyen 2 litert fejtek.

A kelet-friz tehéntej minősége hazájában is kivánni való enged; így megérthető, hogy kávé tejül a juhtejnek általában elsőbbséget adnak, mely különben kövér és jóízű.

A kelet-friz juh egy másik figyelemreméltó tulajdonsága a termékenység, mely egyes esetekben legalább még mostoha körülmények közt sem vész el. Így az 1874-ben a m.-óvári demonstrációs juhászat számára Drenthe hollandos tartományból általam szerzett anyák közül egyik még tavál is ikreket szült még, egy 14 évesnek, melyet curiosumul meghagytunk, még az idén is erős bárányt ellett.

Kelet-friziában van eset, hogy egy anya 3—4, sőt 5 bárányt is ellik, de rendszerint ikreket szülnek.

Jámiban a múlt év octoberében vásárolt 15 kelet-friz juhek közül jelen tavaszon 3 darab hármásokat, 7 darab ikreket s csak öt darab egyes bárányt ellett, mi mellett azonban nem szabad figyelmen kívül hagyni, hogy az állatok a hosszú utközben már a waggonokban üzekedtek, mi határozott hátrányukra volt.

Tejbőség, termékenység és gyors fejlődés oly tulajdonságok, melyek a kelet-friz juhok a mi közönséges razzkánktól előnyösen különböztetik. De van még egy haszonvételük: a

gyapju, mely kelet-friziában egy házi-ipar — a harisnya kötés, mellény-szövésnek értékes anyaga. Nálunk is még feldolgozzák ugyan a gyapjut itt-ott a téli estéken, de egyáltalában az alkalmas anyag csökkenésével ezen ipar is teljes pangásnak indult.

A kelet-friz gyapjut, mint erős fésűs-gyapjut azonban a gyárosok is szívesen veszik, adván érte pro klgramm 1.5—2 márkát is, a mi b. mázsánkat 84—112 frt aranyban.

Kelet-friziában öreg juhról egyszeri nyírásban 3—4, sőt 5 klgr. nyers gyapjut nyernek.

A rajna tartományban, hol egyes gazdáknál két nyírásnak a gyapjuhozam még inkább növekedett. Schulzen Amelben épen azt írja, hogy zsirban nyírva két nyírásban 7.5—8.5 klgrt nyert egy öreg juh után, annyit tehát, mint a legjobb Cotswoldokról.

Jámiban az anyák  $2\frac{1}{4}$ — $3\frac{1}{2}$  klgrt. a toklók 2 klgrt. adtak, de tisztára mosott állapotban. Kellő tiszta tartás mellett a mosási veszteség kelet-friziában csak 25—30%—ot tesz.

E gyapjut tehát nemcsak a nyírósúly nagyságára, hanem minőségére nézve sem szabad összetéveszteni a razzka kevert gyapjával! A kelet-friz juh a rackával való keresztelésre szerintem alkalmasabb, mint a czopfos-hossz gyapjas angol juhok; de tisztán tenyésztve is, kivált a kis gazda hasznos házi állata lehetne nálunk is.

Az időjárás jól türi; kivált a hideg ellen nem érzékeny. Kelet-Friziában csak akkor istállózik, ha a hótakaró meggátolja a legelést. Nedves fű nem árt neki, zsenge lóherétől föl nem fuvódik s a mételytől is aránylag keveset szenved, hár oly helyekre is csapják, hol szarvasmarhát kihajtani nem mernek.

Más kérdés az: nélkülözheti-e a tengerpart sós füveit? nem fogna-e nálunk gyorsan elfajzani? Erre persze ez idő szerint megbízható választ nem adhatunk, csak annyt látszik valószínűnek, hogy e juh a más hazába való átplántálást jobban elsziveli, mint ezt az első pillanatra hinnők. A hegyes Eifel vidéken például egészen megállta helyét. De félő, hogy gazdáinknál azért nem fogja megállhatni, mert sokan azt tartják a juhokról, hogy megszokhatják a koplalást, mint a cigány lova — s hogy azért juh a juh, hogy ne sajnáljon egy kis erőltetett marschot mindennapi füve után.

Ily gondolkozásu gazdáknál nem fogna e juhtajta prosperálni. Bár a takarmány minősége tekintetében éppen nem válogatós a kelet-friz juh: tömege s takarmányra van szüksége, hogy jó tulajdonságait érvényesíthesse. El legel — mint mondám — vizenyős legelőn, mesgyéken, árokparton, de haszonnal csak is akkor, ha mindig harapni való talál.

A jöllakást annyira megszokta még kelet-frizia homokos „jeeszt“-jén is, hogy koplalás mellett nem sok hasznunkra leend.

Ha Kelet-friziában úgy számítanak, hogy 4 lapályjuhuak annyi legelő kell, mint egy középnehéz tehéneak s télen át egy tehén eleségén 6 juhok kitelnek, nem veszik tekintetbe, hogy udvaron, istállón még mennyi hulladékot szednek föl mellékesen, mit számításba nem vesznek.

S végül ne feledjük: a gyalogolást épen meg nem szokta e juh. Még vásárra sem hajtják, ha kissé távolabb esik, hanem kocsira rakva viszik oda.

Tehát távolabb fekvő legelők kihasználására épen nem alkalmas. De ha a ház környékén legeltethetjük, ha takarmánya nem hiányzik — bár mindenféle gyomot etessünk is vele, mint akár a kecskével — e juhajta hivatva lehetne a kis gazda juhtartását előnyösebb irányokba terelni, miért is valóban megérdemelné, hogy erdélyi gazdánk is próbát tegyenek vele.

**Dr. Rodiczky Jenő.**

### Talajjavítás-, művelés- és trágyázás.

Alig van gazdaság, melynek ne volna oly talaja — ha talán kis részben is, — mely javításra ne szorulna. Néhol a víz, másutt a kő, ismét egybeült a futóhomok állja útját a föld művelésének — termelésének. Vannak továbbá igen egyenetlen, dombos-völgyes helyek egymás mellett, melyeket könnyű szerrel elegyengethelnénk munkaszünet idején. Van szerfelett kemény, szivós agyagtalajunk s talán nem messzire attól márga, láp vagy homokföldünk, — melyeket ha keverésre használnánk, nem csak porhanyóbb — könnyebb műveltetni lenne talajunk, de tevékenyebb is s alkalmasabb a gyökerek kifejlődésére, táplálkozására. Ilyenkor nem kellene egyebet tenni, mint a szivós, kötött földre márgát — homokot hordani, azt vékonyan elterítgetni s sekélyen leszántani vagy leboronálni. A hol pedig ezt nem tehetjük, vagy sokba kerülne: arra való az égetett més z. (A mészföld is jó). A mész egyike a talaj legfontosabb ásványi alkotórészeinek, a mely talajban nincs, végkép kifogyott, az a talaj megtagadja a szolgálatot — egy időre elvesztette termő erejét, mivel minden cultur-növény normalis kifejlődéséhez a mész okvetlenül szükséges kisebb-nagyobb mennyiségben pl. a luczerna, lóhere, fuszulyka, borsó, buza, dohány stb. sok meszet igényelnek. De a mész nem csak tápanyagul szolgál a növényeknek, annak még más fontos szerep is jutott a talajban. Nevezetesen, a mész vizet szíva magába, megoltódik, feloldódik s egyesül bensőleg a talaj agyagrészecskéivel s így egy részt elvonva az agyag felesleges nedvességéből, azt porhanyóbbá teszi, s nem szárad ki annyira nyárban sem az ilyen talaj; másrészt előmozdítja nagyrészt a talajban a trágya-anyagok gyors felbomlását, az ásványi anyagok elmállását (a földnemű anyagokból a táp készítését), egyszóval fokozza a lusta talajnak tevékenységét, mert feloldja a benne levő oldhatlan tápanyagokat s így folyóvá téve a szilárd tápanyag részletet — sokkal nagyobb mennyiségben jut az a növény gyökereinek rendelkezésére, mint különben — mész trágya alkalmazása nélkül jutott volna. Ezen kívül a mész a növények táplálására oly igen fontos légenyből légenysókat készít; tehát elősegíti a talajt sóképző munkájában, sőt nem csak elősegíti, de a létrejött sókat a talaj a mész segítségével inkább leköti vegyileg (absorbeálja) a jelenben vegetáló növény vagy a jövő évi termés javára s így a művelés folytán képződött vagy a trágyával a talajba kebelezett tápanyagok nem vesznek kárba, nem lugoztatnak ki vagy vitetnek le az alsóbb rétegekbe oly könnyen.

Bármilyen talaj mésszel trágyázva, arra ösztönöztetik, hogy nagyobb termést adjon. — De épen ez okból, mivel a mész alkalmazása által előbb kimerítjük a termőréteg tápanyagait; óvatosan kell eljárunk a mésszel, kivált sovány, homoktalajokon. — Lelkiismeretlen, haszonleső bérlő kezében e trágyaszer öldöklő eszközzé válhatik a talajtermő ereje, illetve a jövő évi termésekre nézve.

Az égetett mész alkalmazását illetőleg, legcélszerűbb azt a kellő mennyiségben beszerezve 1 kat. holdra 5—6 métermázsát számítva — még ősszel vagy télen kihordani az illető talajra s ott apró kupacokban egymástól egyenlő távolságra lerakni s földdel betakarni. E földtakaró alatt a mész — nedvességet véve fel — igen finom porrá szétmállik s azután kellő vigyázat mellett lapáttal egyformán elszórva — lefogasolandó; de e munkát ne hagyjuk késő tavaszra, midőn a talaj már felmelegedett és a tavaszi vetéseket megkezdjük. Ha ugarunk van, legcélszerűbb lesz a meszet az ugarra hordani tél előtt vagy a trágyával vegyest terítgetni el és szántani alá.

A mész (vagy márga) egyike tehát a mi legjobb s legolcsóbb talajjavító eszközeinknek a kemény — rögös földeken. Ki-ki tapasztalhatta hatását, csak alkalmazza. És nem csupán a termést szaporítja meg, — hanem a termény minősége is javul általa.

Hol sok gyom, dudva nő fel — vagy a ki gyepet, gazos rétet tör le, vagy tőzeges talajt forgat fel — ugyszinte némely erdei talajoknál, szintén előnyvel használhatja a meszet, mivel a mész a korhadási folyamatot gyorsítja s így a durva, gyom, gaz, gyp, falevél stb. előbb válik televény földdé.

A tulságos nedvesség jelenléte a talajban szinte ártalmas. Az ilyen talaj rossz műveltetű, nem forgatható fel kéllőleg, nem lesz elég porhanyó, nem melegszik fel, nem járja jól a levegő, lassan képződik benne a növénytáp, — a trágyából savanyu televény lesz; benne a növények inkább ki vannak téve a kifagyás veszélyének, mivel az ilyen talaj erősebben felduzzad, a rajta tenyésző növények vízdúsabbak és tovább is vegetálnak, lassabban érnek s kevésbé jó minőségű terményt adnak.

Gondoskodnunk kell tehát a fölösleges nedvesség elvezetéséről — lecsapolásáról. Ha a talajviz a felső réteget is átjárja talán egész a felszínig duzzad fel — s nem képes a föld azt még nyárban sem elpárologtatni, a növényzet elfogyasztani, leveleinek likaacsain keresztül elgőzölgöztetni: okvetlen levezetendő, lecsapolandó; mert ilyen talajon sem luczerna, répa, burgonya, sem pedig buza, árpa vagy törökbuza nem diszlik s ha nem is vez ki egyik vagy másik legott, az betegséget kap; az üszög, rozsa, gyökfene s más élődi gombák szaporodnak el, melyek a termést részben vagy egészben, előbb vagy utóbb tönkre teszik.

A nem normalis időjárástól eltekintve — igen sokszor maga a gazda okozója a növényi betegségek fellépésének, elterjedésének, mivel oly talajon s oly körülmények között veti el magját, — melyek megszülik az élődi gombákat is, azok korai csirázásának kedveznek, a cultur-növények fejlődésének megártanak. S minél kedvezőlenebb az időjárás — s minél egészségtelenebb a talaj a cultur-növények fejlődésére, — annál óvatosabbnak kellene lennünk. A növény csak a természeté-

nek megfelelő viszonyok között fejlődhetik normalisan. Élődsi gombákat mindig csak a növények fejlődésére ártalmas időjárás, tenyészhely s meg nem felelő cultura hozhat létre, illetőleg keltethet csirájából életre. S mindig könnyebb dolog a növényi betegségektől megóvni magunkat, mintha már kiütöttek — azokat elpusztítani. A tapasztalat megmutatta, hogy ha a baj már nagyobb mérvet öltött, nagy áldozatok árán sem szabadulhatunk attól, ha csak a természet segélyünkre nincs. Tudva levő dolog, hogy az élődsi gombák okozzák a legnagyobb mérvű károkat a növényekben s azok életfolyamából bebizonyítva van, hogy bámulatos szaporodásuk nedves talajban, nedves légkörben megy végbe; míg száraz talaj, száraz időjárásban nem mutatkoznak érezhető mérvben.

Vannak ugyan cultur-növények, melyek gazdag levélzettel bírván, sok nedvességet képesek elgőzölgöztetni, pl. a napraforgó; vannak olyanok, melyek magérés előtt használatnak pl. a takarmánynövények, melyeknél a szár s levél gyors és tömeges képződését a talaj nyirkossága elősegíti; de olyan növényünk nincs, (ha csak nem mocsári növény pl. a rizs), melynek a tulságos nedvesség nem ártana, mely betegségeknek alávetve ne volna.

A természet rendje szerint a szerves lények csak állan-dón egyforma életviszonyok közt bírják ki a létért való küzdelmet, a természetben ugrás nincs, — az a növény, mely évezredekken át mérsékelt nyirkosságu talajon tenyészett, nem bírja ki a nedves talajban, ha a talaj egyszerre azzá változik. — S ugy tetszik a természet legelsőbb rendű szervezeteinek egyéb rendeltetése sincs, mint végezni az oly felsőbb rendű egységességgel, mely a harcztot nem állja már ki, melynek talaja, levegője megmérgezve van, rombolásra leselkedő csirázó sporák s sporidiumokkal.

Ne nyujtsunk tehát szánt-szándékkal kedvező talajt az élődsieknek, mikor a cultur-növény vár védekezésre, segélyünkre. S ne csodálkozzunk a pusztítás gyorsaságán, ott, hol milliárdok végzik szemünk előtt e nyakunkra törő munkát. Le-csapolást (alagesővezést — alagárkolást) a talajnak, mely ártalmas állatnak, növénynek egyaránt. Szellőzni kell a földnek is, csak ugy lehet a talaj, — ha a levegő járja be a gyökerek hegyéig, hasznot hajtó közvetítője a légnek, napsugárnak, esőcseppnek. Csak ugy lehet normalis táplálója az egy helyhez kötött egyforma életviszonyokhoz szokott — a cultura által is elkényeztetett, gyámolunkra szoruló növényeknek.

A mily áldásthoz az esőcsepp, ha cseppekben kapja a szomjazó talaj, ép oly pusztító, ha vele telítve vannak a talaj likacsai, ha az nem mozoghat, körforgását nem végezheti, t. i. ha a fölősteg el nem párolog vagy folyását nem követheti egyik érből a másikba, a hol már a vízi tenyészet kiállja vele a harcztot.

Egészséges talajon egészséges növényzet virul. Nincs ott üszög, nincs ott káka, mert nem találja fel egyik sem életfeltételét!

Réti János.

(Folyt. köv.)

## A maros-tordamegyei gazdasági egylet közgyűlése.

A maros-tordamegyei gazdasági egylet, mint az e lapokban is előre jelezve volt, folyó hó 11-én tartá évi rendes közgyűlését, melyen jelen voltak: Báró Apor Károly elnök, Báró Báuffi Zoltán és Máriaffi Albert alelnökök, Deák Lajos titkár és pénztárnok s azonkívül a megyei előkelőbb birtokosok közül mintegy harminczan.

Elnök igen szép és buzdító megnyitó beszéde után a terjedelmes titkári jelentés következett s mindkettő élénk tetszessel találkozván, jegyzőkönyvre vétetni határozatokat: az utóbbiból kiemeljük a következőket:

Az egylet az állattenyésztés és különösen az erdélyi fajú szarvasmarhatenyésztés emelése céljából 5 kiállítást rendezet; 1882-ben Mező-Bándon, Görgény-Szent-Imrén, Nyárad-Szeredában, Szász-Régenben és Maros-Vásárhelyt, mely helyeken összesen 360 frt pénzjutalom és több diszokmány osztatott ki; Berecztelkén septemberben egy eke és szántás verseny rendeztetett, hol 20 frt jutalom adatott ki. Régi hűségesek pályázat útján 100 frt jutalom osztatott ki. Továbbá olyan néptanítók, kik a gyümölcsfaiskola kezelése és a nemesített gyümölcsfák terjesztése körül magukat leginkább kitüntették, 200 frttal jutalmaztattak. Megállította az egylet a megye területén nagyban termelésre legalkalmasabb alma- és körtefajokat és ennek névjegyzékét minden egyleti taggal és a törvényhatóság minden községével közölte; kieszközölte, hogy a kormány eredeti tervétől eltérőleg Maros-Vásárhelyen is állami állatorvos; állomás rendszeresíttessék; a kormány adományából két mázsa apatini kendermag osztatott ki; melynek termelése részben jól is sikerült, részben a késői vetés miatt nem. Általában az egylet a kormánynak folyton jelentékeny hazafias támogatásában részesült. A buzgó elnökség és választmányi tagok fáradhatlanul működtek egész éven át az egyesület érdekében. Képviselve volt az egylet, az erdélyi gazdasági egylet szives meghívására a kolozsvári állatkiállítási bizottságban egy és az agárdi nagy ekeversenyen két tagja által stb.

Mint hogy azonban a megyei közönség részéről a kellő támogatás még mindig fogyatékos, titkár megbízott a mult évi működést és az egylet célját feltüntető rövid ismertetésnek kibocsátásával a községekhez és a birtokosokhoz.

A törvényhatóság egész éven át szives volt az egylet részére helyiséget adni s főispán, alispán és a szolgabírák melegen igyekeztek az egylet érdekeit előmozdítani.

A titkár, mint ideiglenes pénztárnok jelentéséből kiemeljük, hogy a mult évben összes bevétele volt az egyletnek 1838 frt, kiadása pedig 1011 frt, — jelenlegi vagyoni állapot alapítványokban és készpénzben megkín levő követelésekben 2942 frtot teszen ki.

Pénztárnokká a jövő évre is titkár választatott meg. A jövő évi költségvetésben szarvasmarha-kiállításokra 250 frt; jó-kiállításra 100 frt; eke- és szántás-versenyekre 100 frt; cselédjutalmakra 100 frt és kis gazdák jutalmazására 100 frt vétetett fel stb., szóval a jóra való törekvés nem hiányzik, csak

a kellő szellemi és anyagi támogatás gyarapodjék az ügy fontosságának megfelelő mértékben.

D.

### Az erdélyi gazdák vándorgyűlésének alapszabálya\*).

1. A vándorgyűlésnek célja a mezői gazdaságot úgy általánosan, mint egyes részeiben fejleszteni s tökéletesíteni. E cél elérésére személyes ismeretségek kötése s fentartása, fontos napi kérdések magyarázatából eredő eszmecsere, valamint egyes jószágok és szőlőtelepek tüzetes megvizsgálása s leírása fog szolgálni.

2. Minden gyakorlati gazda s egyáltalában a mezői gazdaság minden barátja az intéző bizottságnál (lásd a 10-ik pontot) magát beiratván, a vándorgyűlés tagja lehet.

3. A beirt tagok a gyűlések vitalközásaiban részt vesznek, előadásokat tarthatnak, indítványozási s szavazati joggal bírnak.

4. A vándorgyűlés rendszeren évenként ismétlődik, az ülés nyilvános.

5. A vándorgyűlés tartama rendszeren 3—4 napra tüzetik ki, azonban a gyűlésnek jogában áll a körülményekhez képest tanácskozásait meghosszabbítani.

6. A vándorgyűlés egyetemes és szakosztályi ülésekben folytatja tárgyalásait, a kivétel módozatát esetről-esetre a megnyitó egyetemes gyűlés szabja meg.

7. Előadást akár szabadon, akár felolvasva lehet tartani.

8. A vándorgyűléssel tárlat lehet összekötve.

9. A vándorgyűlés helye évről-évre változik, a jövő évi gyűlőhelyet mindig a megelőző vándorgyűlés hozza javaslatba s annak végleges meghatározását az erdélyi gazdasági egylet igazgató választmányára bizza.

10. A vándorgyűlés elnökségét és titkárságát az erdélyi gazdasági egylet illető tisztviselői töltik be. Az erdélyi gazd. egylet igazgató választmánya gondoskodik arról, hogy a meghatározott gyűlőhely és vidékének gazdáiból helyi vagy „intéző bizottság” alakuljon, mely elnököt, jegyzőt választ és a helyi ügyekre nézve intézkedik. A választott elnök az egyleti elnökök meg nem jelenhetése esetében a vándorgyűlés elnökeül tekintendő.

11. A gyűlés czime „Erdélyi gazdák vándorgyűlése”, a hivatalos okmányokat a gyűlés nevében az elnök és titkár írja alá.

12. A vándorgyűlés és tárlat hol és mikénti tartása legalább három hóval előbb hírlapilag közzé teendő.

13. A tárgyalandó és hosszabb készületet kívánó tudományos kérdések a vándorgyűlés, testületek és egyesek által 4 héttel a gyűlés megtartása előtt az erdélyi gazd. egylet igazgató választmányához küldendők be.

14. A megvizsgálendő jószágokat és szőlőtelepeket az intéző bizottság jeleli ki. — Ezt illeti esetleg a tárlat rendezése is.

\*.) Most, midőn a nagy-onyedi vándorgyűlés előmunkalatai javában folynak, czélszerűnek látjuk ezen már-már feledésbe ment „Alapszabály”-nak újbóli közlését.

Szerk.

15. A vándorgyűlés titkára a gyűlési és tárlati, valamint a jószág vizsgálati s bírálati jegyzőkönyvek felhasználásával kimerítő jelentést készít és azt évkönyv alakjában vagy czim alatt sajtó útján közzé teszi.

16. A felmerülő költségek fedezésére minden tag két osztr. ért. forintot fizet. Ezen díjért a netán rendezett tárlat egész tartamára szóló szabad jegyet kap és a vándorgyűlési évkönyv egy példánya neki díjtalanul megküldetik. A vándorgyűlés jövedelmeiről és költségeiről az intéző bizottság számol be.

17. A vándorgyűlés minden ügyében a szavazók általános többsége dönt.

18. A vándorgyűlés azon határozatait, melyek nem igényelnek azonnali végrehajtást, — végrehajtás végett az erdélyi gazdasági egyletnek átítetnek.

### Méhész-egyleti mozgalmak.

#### Hatodik választmányi ülés.

Tartatott 1882. szept. 3-án a méh. egyleti köztelken Br. Bánfi Dániel egyl. elnök elnöklete alatt, jelen lévén még: Voith Gergely ig. alelnök, Albu József egyl. altitkár, Gebhardt Döme, egyleti pénztárnok, Veress Fereacz, Tamási János, Gombos Gergely, Páakotzky Ferencz, Dr. Kőmives Gerő, Szentgyörgyi József, Stasitzki Mihály és Szentgyörgyi Lajos főtitkár.

26. A jun. 23-án tartott vál. ülés jegyzőkönyve fölolvastatván, hitelesítést nyer. Valamint a jun. 4-én tartott ülés jegyzőkönyvének első, illetve 17-dik pontja is — Albu József altitkár által újra fogalmazva — helyben hagyattak.

27. Elnök fölhívja Voith Gergely ig. alelnököt, hogy a Budapesten tartott méh. 1. ső vándorgyűlésről jelentését tegye meg. — Igazgató alelnök az elnök fölhívásának készségesen engedve, elmondja, hogy miket látott és tapasztalt, különösen hangsúlyozva, miszerint a kiállítást teljesen sikerültnek tartja, miről azonban, hogy a tagok még inkább meggyőződést szerzhessenek, bemutatja s illetve könyvtárra helyezendőül átadja főtitkárnak azt a csinos kis füzetkét, mely az összes kiállítási anyagot magában foglalja — és a melynek át megátolvasását melegen ajánlja a tagok figyelmébe, — megemlítve még azt, hogy ő az általa és Albu által combinált 3-as egyleti kaptárral s méz-műépítményével egyleti ezüst érmet nyert.

Az ülés úgy a jelentést, mint a jelentésben jelzett kiténytetést örömmel vette tudásul.

28. Főtitkár olvassa Minister ur ő nagyméltóságának 29,678. sz. alatti leiratát, mely méhészetünk megadóztatását tárgyzó föliratunk válasza gyanánt érkezett, melyben közöltetik: „hogy még eddig Csikmegyében az egy Riegel Antalón kívül, méhészete után senki sem lett adóval róva meg. Riegel pedig 1882-re 300 frt tiszta jövedelem után az adófelügyelőség által 30 frtig lett megadóztatva, mit a fölszólamlási bizottság is másodfokulag helyben hagyván, az adókövetés jogerőre emelkedett.”

Egyidejűleg tudatja minister ur, hogy „Minden a méhellenyésztes, a mennyiben az avval foglalkozó akár saját bevallása, akár pedig az 1876. XV. t. cz. 17. §-sa értelmében beszerzett

adatok alapján megállapított oly iparüzlet után élvez jövedelmet, mely a föld, ház és tőkekamat adónál tekintetbe nem vett keresetből származik, az ily jövedelem az 1875. XXIX. t. cz. 6. §.-lye értelmében a keresetadó III. osztályába tartozik s így adó tárgyát képezi.

Budapest, 1882. augusztus 14-én.

A miniszter helyett:

**Matlekovich.**

Az ülés a miniszteri választ tudásul véve, utasítja elnökséget, hogy azt maguk tájékozása tekintetéből Csikmegyei tagtársainkkal közölje.

29. Igazg. alelnök betérjeszti Dunki Ferencz asztalosmester jelentéssel, melyben kimutatni igyekszik Dunki ur, hogy mennyire károsodott az egyl. pavillonba készített 99 méhosaládra való kaptároknál s kéri az igazg. választmányt, hogy részére némi kárpótlást eszközöljön. — A választmány méltányolván Dunki asztalos mester ur kérését, elhatározta, hogy mielőtt az egyleti pénztár engedje, 50 = ötven frttal járul Dunki ár állítólagos károsodásához. S hogy mielőbb megtörténhessék, azonnal pénzbeli segéllyel járultak elnök br. Bánfi Dániel 10 frttal, Voith Gergely ig. alelnök 1 frttal, Tamási János 1 frttal, Veress Ferencz 1 frttal, mely 13 frt összeget a helyszínen kezéhez is vett Gebhardt egyl. pénztárnok ur.

30. Igazg. alelnök a rajvásárló bizottság nevében jelenti, hogy összesen 25 raj vásároltatott és pedig Pánkotzky Ferencztől 5 frtjával 12; Nagy Dánieltől 4 frtjával 13; tehát összesen egy száz tizen két frtra.

Egyszersmind azt is tudatja, hogy ő is behelyezte e 25-ön kívül az egyleti pavillonba azt a rajt, melyet az ápril 21-én tartott ülés 5-ik pontja értelmében — az egyleti szőlő terméseért ígért az egyesületnek. Valamint azt is megemlíti, hogy egy parasztkas méhosalád szintén belakoltatott a pavillonba, mely szerint huszonhét méhosaládnak kell a pavillonban lennie. — A választmány az ig. alelnök jelentését tudomásul véve, utasítja bizottságot, hogy a 300 frtból megmaradt 188 frt erejéig a méhosaládok megszerzését folytassa.

A bizottság tagjaival Voith igazgató alelnök elnökle mellett Gebhardt Döme, Gombos Gergely és Pánkotzky Ferencz tagtársak kérettek föl, kik a megbízatást el is fogadták.

31. Olvassatik miniszter ur ő nagyméltóságának 30075. sz. alatti leirata, melyben fölhívatik az egyleti elnökség, hogy a Korbuly Gergely „nagyobb terjedelmű és mintaszerűleg berendezett méhészetéről” jelentést tegyen. — A miniszteri leirat hangsúlyozván az elnökségnek a helyszínére való kiszállását s jelzett méhészet építését tárgyozó adatainak lehetőségig történő összeszedését s illetve leírását s annak mielőbbi följuttatását, választmány utasítja az elnökséget ez ügy elintézésére.

32. Voith ig. alelnök föltünteti azon munkákat, melyeket Stasitzki Mihály méhész a tavasz és nyár folytán végzett s az ősz folytán még végzend az egyleti méhesben s kéri a választmányt, hogy — habár az egylet pénzügyviszonyai gyarló lábon állanak is — részére valami csekély, legalább is 10 frt-

nyi tiszteletdíjt juttasson. — A választmány ig. alelnök előterjesztését méltányló helyesléssel fogadja s Stasitzki Mihály méhésznek a javaslatba hozott tíz forintot megadni határozza.

33. Ig. alelnök jelenti, hogy miniszter ur ő nagyméltósága júniusban történt Kolozsvárt léte alkalmával Gróf Eszterházi főispán, Békési Károly és főtitkár kíséretében meglátogatta az egyleti méhest s affölötti megelégedését nyilvánítani kegyeskedett. Az elfogadó Szentgyörgyi József s még egy pár tag jelenlétében ő maga volt. — A jelentés igen örvendetes tudásul vétetik s igazgató alelnököknek megnyerési buzgalmaért a vál. köszönetét fejezi ki.

34. Ig. alelnök Dunki Ferencz asztalos mester urnak egy kimutatását terjeszti a választmány elé, melyben a mester ur megállapított árait tünteti föl, az általa készitendő mű-méhsalákoknak s azok egyes részeinek, pl. egy hármass egyleti kaptárt készít 16 frtért, egy kettőt 10 frtért, egyellet keretet 6 krért, százát 6 frtért. — A választmány a betérjesztett kimutatás ártételeit szertelen magasaknak találván, teljességgel nem fogadhatta el, annál is inkább, mivel a helybeli kir. börtönben e 3-as kaptárokat 6 és fél forintért igen tisztességesen elkészítik.

35. Ig. alelnök jelenti, hogy miniszter ur ő excja aug. 18-ról keltezett 18627. sz. a. leiratában sürgősen kívánja, hogy az egyletnek adott ezregegy száz frtnak miként és hová lett fölhasználásáról jelentés tétessék. — Utasittatik elnökség, hogy mielőtt az igazgatóság és pénztárnok által teljesen kimutatott adatok birtokába jut, a miniszteri kívánságnak azonnal tegyen eleget.

36. Több rendbeli kifizetni valók ügye kerülván szőnyegre. — Utasittatik egyl. pénztárnok, hogy a kamatoztatás céljából takarékpénztárba helyezett alapítványi összegnek jul. 1-ig járó kamatait vegye ki s fordítsa fizetéstörlesztési célra.

37. Igazg. alelnök az egylet részére vásárolt méhészeti eszközökről szóló számláját terjeszti be, de értesülve arról, hogy még más fizetni valókra sincs elegendő pénz, számlájának utalványoztatását máskorra hagyta. — Tudásul vétetett.

38. A pavillon építő pénztárvizsgáló és leltározó bizottságok jelentései mindez ideig sem terjesztetvén be. — Utasított ig. alelnök, hogy azok jelentését mielőbb bekérni sziveskedjék.

Ezek után az ülés véget ért.

**Br. Bánfi Dániel,**

az erdélyrészi oksz. méhésztársulat  
elnöke.

**Szentgyörgyi Lajos,**  
egyleti főtitkár.

## EGYVELEG.

— K i t ü n t e t é s e k. Őcs. és apostoli kir. Felső- és alsó magyarországi országos kiállítás alkalmával szerzett jelentékenyebb érdemek elismeréséül Mádai Izidor osztálytanácsosnak és Wagner László műegyetemi tanárnak a harmadosztályú vasko-

rona-rendet díjmentesen adományozni méltóztatott; — fogadják a mezőgazdaság buzgó előharcosai részünkről is a legősztöbb szerencsekívánatokat.

— Szives értesítés és kérelem. Az erdélyi-részi oksz. méhészet-egylet tagjait tiszteletteljesen értesítjük, az erdélyi gazd. egyletnek még a múlt évben hozott, azon minket illető méltányos végzése felől, miszerint az „Erdélyi gazdát”, mely egyszersmind egyletünk hivatalos közlönye is, egyletünk tagjainak egész évre 1 frtért adja. Valamint azon másik kedvezményre is bátrak vagyunk tagtársaink becses figyelmét föl hívni, melyet az országos méhészet-egylet igazg. választmánya nyújtott és nyújt továbbra is, az által, hogy 3 frtos havi közlönyét — a kitünően szerkesztett „Méhészeti lapok”, elnökségünk közvetítésével szintén 1 frtért egyletünk tagjai rendelkezésére juttatja. Ennek folytán kérjük tagtársainkat, sziveskedjenek parancsolni velünk, hogy részükre nevezett lapok megrendelése felől mielőbb intézkedhessünk.

Kolozsvárt, 1883. január 15-én.

**Szentgyörgyi Lajos,**  
méh. egyleti főtitkár.

— Értesítés. A magyar korona területén foglalkozó gazdatisztek és erdészek segélyegyesülete által életbe léptetett állomás-közvetítő osztály — elfogad minden körébe tartozó bejelentéseket és kéri ugy a földbirtokos, mint a bérlő urakat, hogy az üresedésben lévő állomásokat az egyesületi irodának (Budapest, papnövelde-utca 6.) jelentsék be. Állást kereső tag urak sziveskedjenek beküldeni bizonyítványaik másolatát, hogy előforduló esetekben őket ajánlhasuk. E közvetítésért költség nem terheli sem a földes urat, sem a folyamodó egyesületi tagot, — mivel ezen intézménynek főczélja az, hogy a földbirtokos és bérlő urak támogatását a tag urak javára ezen uton is kinyerje. —

**Krocsák G. Emil,**  
az egyesület ügyvezetője.

## Üzleti szemle.

### Gabona-árak.

| Minimum és maximum: Budapest jan. 13. |                  | Bécs jan. 13.     |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|
| Buza . . . . .                        | 9.10 — 10.05 frt | 10.20 — 11.35 frt |
| Rozs . . . . .                        | 7.00 — 7.30 frt  | — — — frt         |
| Árpa, takarmány . . . . .             | 6.60 — 6.85 frt  | — — — frt         |
| Árpa, szeszfőzésre . . . . .          | 7.00 — 7.60 frt  | 8.30 — 8.45 frt   |
| Árpa, seres . . . . .                 | 7.80 — 9.20 frt  | — — — frt         |
| Zab . . . . .                         | 6.05 — 6.15 frt  | 6.90 — 7.30 frt   |
| Törökbuza . . . . .                   | 5.95 — 6.50 frt  | — — — frt         |

Budapesti marhavásár január 11-én. Összes felhajtás 1400 db. nagy és 414 apró marha. Ebből eladatott 12 db. bika, 741 db. ökör, 400 db. vágó tehén, 133 db. fejős tehén, 14 db. bival, 399 db. borju, — db. juh. Árak: bika darabonként 82—155 frt, ökör páronként 258—368 frt, vágó tehén páronként 142—285 frt, fejős tehén darabonként 95—222 frt, bival páronként 192—268 frt, borju darabonként 13—42 frt, bárány páronként — — frt, juh páronként — — frt. Húsárak 100 kilonként: ökörhús 52—54 frt, tehénhús 50—52 frt, borjuhús 55—82 frt, bivalhús 45—47 frt.

Bécsi marhavásár január 9-én. Összes felhajtás 2437 drb és pedig 1431 drb. magyar, 486 drb. lengyel és 520 drb. német fajta, melyből 2357 drb. ökör, 41 drb. tehén, 39 drb. bika és — db. bival. Árak 100 kilonként: magyar hizó 52—65 frt, lengyel 55—60 frt, német 52—64 frt, tehén 48—53 frt, bika 42—59 frt, bival — frt. Lábán darabonként 95—200 frtot fizettek.

**Felelős szerkesztő: GAMAUF VILMOS.**

## Hirdetések.

(27.)

Az e. o. általános

(3-5.)

### BALESETEK ELLEN BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG BÉCSBEN.

Teljesen befizetett alaptőkéje: Egy Millió frt. o. é.

A társaság elfogad:

#### 1. Egyénenkint való biztosításokat

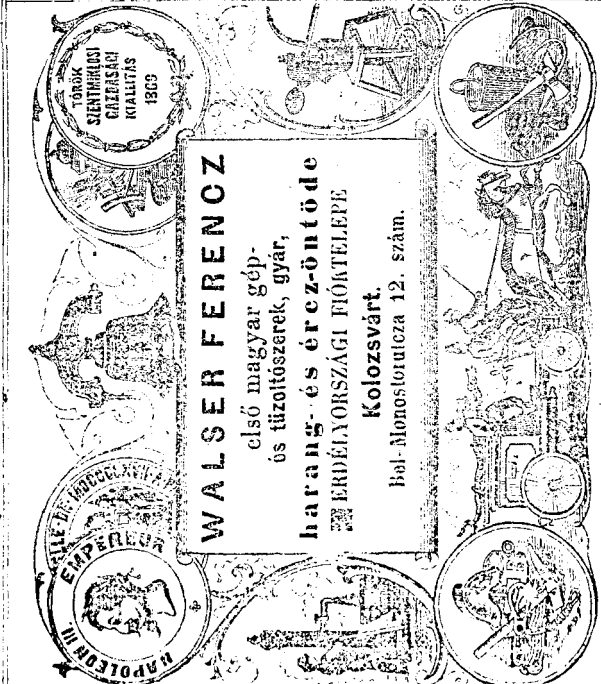
balasetek ellen és pedig minden testi baleset ellen, mely a biztosítottat hivatásában vagy azonkívül, otthon vagy utközben érheti. Példa: Valamely bankár, orvos, ügyvéd, irodai hivatalnok, ha a biztosítást 5 évre köti meg, 10.000 frtot halál és munkaképtelenség esetére 11 frt. évi-díj lefizetése mellett biztosíthat magának. — Több kockázattal járó hivatásu egyénekre nézve, a díj megfelelő arányban drágább.

#### 2. Tömeges biztosításokat

a valamely gyárban vagy más iparvállalatnál alkalmazott valamennyi egyént hivatásszerű foglalkozásuk gyakorlása közben érhető testi balesetek ellen. A Magyarországi vezérügynökség BUDAPEST, Dorottya-utca 10. sz.

Kolozsvárt, főügynök: BOER SÁNDOR.

Kívánatra árlapok és költségvetések bérmentve küldetnek.



**WALSZER FERENCZ**  
első magyar gép-  
és tüztűzszerek, gyár,  
harang- és érezőntöde  
ERDÉLYORSZÁGI FŐIRTELEVE  
Kolozsvárt.  
Bal-Monoszlottulca 12. szám.

Üzlet nagyobbítás és vízművészeti kellékek tárlata.

Szerelő-műhely kútnak s vízvezetéknek berendezésére.

Tetemesen leszállított gyári árak mellett.

(2.)

(3-52.)

## PIACZI ÁRAK.

| A heti vásár              |          | Egy hectoliter |            |      |      |     |            |       | 100 kilo |        | 1 köb meter | 1 kilo marha-hús |
|---------------------------|----------|----------------|------------|------|------|-----|------------|-------|----------|--------|-------------|------------------|
| helye                     | napja    | tiszta buza    | elegy buza | rozs | árpa | zab | török-buza | széna | szalma   | tüzifa |             |                  |
| k r a j e z á r o k b a n |          |                |            |      |      |     |            |       |          |        |             |                  |
| Balászfalva               | január   | 11             | 575        | 450  | 400  | —   | 200        | 350   | 250      | —      | 250         | 40               |
| Bánfi-Hunyad              | január   | 2              | 720        | 560  | 600  | —   | 260        | 480   | —        | —      | 190         | 36               |
| Beszterce                 | január   | 2              | 650        | 450  | 500  | —   | 260        | 400   | 500      | 200    | 320         | 36               |
| Brassó                    | január   | 12             | 645        | 480  | 390  | 320 | 220        | 370   | 290      | 275    | 250         | 40               |
| Csik-Szereda              | január   | 10             | 750        | 590  | 425  | 350 | 225        | 450   | 200      | 60     | 200         | 32               |
| Deés                      | január   | 9              | 760        | 680  | 580  | 380 | 370        | 580   | 600      | 240    | 380         | 32               |
| Déva                      | január   | 13             | 835        | 710  | 650  | —   | 350        | 510   | 200      | 90     | 230         | 40               |
| Erzsébetváros             | január   | 13             | 650        | 500  | 425  | —   | 300        | 400   | 340      | 130    | 250         | 44               |
| Fogarás                   | január   | 12             | 700        | —    | 400  | —   | 200        | 400   | 250      | 80     | 230         | 42               |
| Gyula-Fehérvár            | január   | 6              | 600        | 500  | 450  | —   | 250        | 375   | 200      | 100    | 245         | 46               |
| Gyergyó-Szent-Miklós      | január   | 5              | 750        | —    | 500  | 475 | 275        | 450   | 250      | 50     | 160         | 32               |
| Hátszeg                   | január   | 1              | 700        | 600  | 650  | 400 | 400        | 400   | 300      | 100    | 215         | 40               |
| Kézdi-Vásárhely           | január   | 11             | 650        | 550  | 450  | 300 | 220        | 400   | 340      | 100    | 300         | 36               |
| Kolozsvár                 | január   | 11             | 660        | —    | 485  | —   | 220        | 395   | 280      | 200    | 300         | 40               |
| Maros-Ludas               | december | 21             | 750        | 600  | 650  | 540 | 500        | 480   | —        | —      | 299         | 40               |
| Maros-Vásárhely           | január   | 11             | 820        | 685  | 715  | 610 | 510        | 565   | 350      | 180    | 450         | 40               |
| Medgyes                   | január   | 11             | 625        | 550  | 435  | —   | 240        | 355   | 160      | 90     | 270         | 40               |
| Nagy-Enyed                | január   | 11             | 625        | 525  | 400  | —   | 275        | 360   | 400      | 200    | 280         | 40               |
| Nagy-Szeben               | január   | 12             | 610        | 490  | 440  | —   | 210        | 400   | 160      | 110    | 325         | 44—46            |
| Nagy-Várad                | január   | 9              | 690        | 550  | 500  | 360 | 235        | 455   | 460      | 250    | 380         | 48               |
| Segesvár                  | január   | 11             | 680        | 500  | 450  | —   | 230        | 430   | 170      | 110    | 200         | 44               |
| Sepsi-Szent-György        | január   | 8              | 680        | —    | 450  | 300 | 200        | 380   | 300      | 180    | 200         | 36               |
| Szamosujvár               | január   | 7              | 620        | 465  | 510  | —   | 210        | 410   | 250      | 80     | 260         | 40               |
| Szász-Régen               | január   | 11             | 610        | 410  | 510  | —   | 250        | 440   | 300      | 100    | 280         | 36               |
| Szász-Sebes               | január   | 11             | 775        | 650  | 500  | —   | 250        | 375   | 190      | 130    | 240         | 44               |
| Szászváros                | január   | 12             | 750        | 610  | 330  | —   | 210        | 330   | 200      | 70     | 210         | 36               |
| Székely-Udvarhely         | január   | 9              | 750        | 550  | 500  | —   | 225        | 450   | 250      | 30     | 260         | 40               |
| Szilágy-Somlyó            | január   | 12             | 665        | 585  | 505  | —   | 195        | 390   | 300      | 200    | 300         | 40               |
| Teke                      | január   | 8              | 550        | 420  | 450  | 350 | 180        | 400   | 200      | 40     | 300         | 36               |
| Torda                     | január   | 6              | 650        | 450  | 475  | 350 | 225        | 360   | 100      | 15     | 250         | 44               |

## Az „Erdélyi Gazda“ hirdetési díjtáblája.

| Árszabály tér szerint |                         | széri hirdetésnél bélyeggel együtt |    |     |    |     |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |
|-----------------------|-------------------------|------------------------------------|----|-----|----|-----|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|
|                       |                         | 1                                  |    | 1-3 |    | 1-6 |    | 1-12 |    | 1-18 |    | 1-26 |    | 1-30 |    | 1-36 |    | 1-40 |    | 1-52 |    |
|                       |                         | frt                                | kr | frt | kr | frt | kr | frt  | kr | frt  | kr | frt  | kr | frt  | kr | frt  | kr | frt  | kr | frt  | kr |
| 1/16 oldal            | teljes ára . . . . .    | 7                                  | 30 | 20  | 90 | 36  | 80 | 68   | 60 | 100  | 40 | 127  | 20 | 149  | —  | 170  | 80 | 192  | 60 | 225  | 60 |
|                       | 25% elengedés . . . . . | 5                                  | 55 | 15  | 90 | 28  | 05 | 52   | 35 | 76   | 65 | 97   | 20 | 114  | —  | 130  | 80 | 147  | 60 | 173  | 10 |
| 8/16 oldal            | teljes ára . . . . .    | 4                                  | 30 | 10  | 90 | 19  | 80 | 36   | 60 | 53   | 40 | 67   | 20 | 79   | —  | 90   | 80 | 102  | 60 | 120  | 60 |
|                       | 25% elengedés . . . . . | 3                                  | 30 | 8   | 40 | 15  | 30 | 28   | 35 | 41   | 40 | 52   | 20 | 61   | 50 | 70   | 80 | 80   | 10 | 94   | 35 |
| 4/16 oldal            | teljes ára . . . . .    | 3                                  | 30 | 6   | 90 | 10  | 80 | 20   | 60 | 29   | 40 | 37   | 20 | 44   | —  | 50   | 80 | 67   | 60 | 68   | 60 |
|                       | 25% elengedés . . . . . | 2                                  | 55 | 5   | 40 | 8   | 55 | 16   | 35 | 23   | 40 | 29   | 70 | 35   | 25 | 40   | 80 | 46   | 35 | 55   | 35 |
| 2/16 oldal            | teljes ára . . . . .    | 2                                  | 30 | 3   | 90 | 6   | 80 | 12   | 60 | 17   | 40 | 22   | 20 | 27   | —  | 30   | 80 | 35   | 60 | 42   | 60 |
|                       | 25% elengedés . . . . . | 1                                  | 80 | 3   | 15 | 5   | 55 | 11   | 35 | 14   | 40 | 18   | 45 | 22   | 50 | 25   | 80 | 29   | 85 | 35   | 85 |
| 1/16 oldal            | teljes ára . . . . .    | 1                                  | 30 | 2   | 90 | 4   | 80 | 8    | 60 | 11   | 40 | 15   | 20 | 18   | —  | 20   | 80 | 24   | 60 | 29   | 60 |
|                       | 25% elengedés . . . . . | 1                                  | 05 | 2   | 40 | 4   | 05 | 7    | 35 | 9    | 90 | 13   | 20 | 15   | 75 | 10   | 30 | 21   | 60 | 26   | 10 |

Mellékletek 100 darabonként 1 forint 50 kr-ával számíttatnak.

A hirdetés szövegét a t. megrendelők minden külön díj nélkül tetszés szerint akárhányszor változtathatják.

Egyletünk t. tagjai és la. unk. t. előfizetői 25% vagyis egy negyed rész

engedményben részesülnek, ha hirdetésük beküldésekor tagsági vagy előfizetői minőségükre hivatkoznak.